

DOST MECLİSLERİNDE KASİDELER

Behçet Necatigil (16 Nisan 1916-13 Aralık 1979, doğ. ve ölm. İstanbul) İstanbul Yüksek Öğretmen Okulu'nu bitirdi (1940), Kars Lisesi'nde başladığı edebiyat öğretmenliğini İstanbul Eğitim Enstitüsü'nde (Aralık 1960-Ekim 1972) sona erdirdi. 1980 yılında ailesi tarafından Necatigil Şiir Ödülü kuruldu. Şiirleri şu kitaplarda toplandı: *Kapalı Çarşı* (1945), *Çevre* (1951; 1960), *Evlər* (1953; 1968), *Eski Toprak* (1956 [1957 Yeditepe Şiir Armağamı]; 1965), *Arada* (1958), *Dar Çağ* (1960), *Yaz Dönemi* (1963 [1964 Türk Dil Kurumu Şiir Ödülü]; 1968), *Divançe* (1965), *İki Başına Yürümek* (1968), *En/Cam* (1970), *Zebra* (1973), *Kareler Aklar* (1975), *Sevgilerde* (1976; kendi seçtiği şiirler), *Beyler* (1978), *Söyleriz* (1980; haz. Kâmuran Şipal). *Bütün Eserleri*, Ali Tanyeri ve Hilmi Yavuz'un notlarıyla yayımlandı (Cem Yayınevi, 1981-85, yedi cilt).

1994'te YKY Necatigil'in bütün yapıtlarını yeniden yayımlamaya başladı: *Şiirler 1948-1972* (1994; *Dar Çağ*, *Yaz Dönemi*, *Divançe*, *İki Başına Yürümek*, *En/Cam*, *Zebra*), *Şiirler 1938-1958* (1995; *Kapalı Çarşı*, *Çevre*, *Evlər*, *Eski Toprak*, *Arada*), *Ertuğrul Faciası* (1995; radyo oyunu, ilk basım), *Şiirler 1972-1979* (1996; *Kareler Aklar*, *Beyler*, *Söyleriz*, kitaplarına girmemiş şiirleri), *Bile/Yazdı* (1997), *Radyo Oyunları* (1997), *Serin Mavi* (1999; eşine yazdığı mektuplar, 2017; karşılıklı mektuplaşmalar), *Düzyazılar 1* (1999; yazılar), *Düzyazılar 2* (1999; konuşmalar, konferanslar), *Mektuplar* (2001; genişletilmiş basım), *Şiirler* (2002), *Eski Sokak - Doğan Kardeş Seçme Şiirler* (2008), *Solgun Bir Gül Oluyor Dokununca-Kendi Sesinden Şiirler* (2012), *Bütün Eserleri* (2013), *Edebiyatımızda İsimler Sözlüğü* (2016), *Edebiyatımızda Eserler Sözlüğü* (2016), *Küçük Muharrir* (2017), *Mitologya* (2017), *Küçük Mitologya Sözlüğü* (2017), *Dar Bir Çember İçinde* (2018; Kâmuran Şipal ile karşılıklı mektuplaşmalar), *Vaktin Zulmüne Karşı Yazmak - Düzyazılar 3* (2019; yazılar, söyleşiler), *Konuş ki Göreyim Seni - Radyo Oyunu Uyarlamaları 1* (2019), *Dost Meclislerinde Kasideler* (2019).

Ayşe Sarısayın 1957'de İstanbul'da doğdu. Kimya mühendisliği ve işletme eğitimi gördü, ilaç sektöründe yönetici olarak çalıştı. İlk kitabı, Behçet Necatigil'e ilişkin anılarının yer aldığı *Çok Şey Yarım Hâlâ* (2001). Öykü kitapları *Denizler Dört Duvar*, *Yorgun Anılar Zamanı* ve *Karakalem Resimler* çeşitli ödüllerle değer bulundu. Öteki kitapları: *Erdal Öz*, *Unutulmaz Bir Atlı* (biyografi, 2009), *Beşiktaş*, *Yollar ya da Anılar Boyunca* (otobiyografik semt kitabı, 2009), *Ansızın Günbatımı* (roman, 2014), *O Aşk Dinmedi* (Selim İleri'yle nehir söyleşi, 2017), *Denize Yazıldı* (biyografik anlatı, 2018). Çocuk kitapları da olan Sarısayın, Almancadan çeviriler yapıyor.

Şaban Özdemir 1978'de Almanya'da doğdu. Giresunlu. Liseye kadar Giresun'da okudu. Mimar Sinan Üniversitesi Türk Dili ve Edebiyatı'nı bitirdi. Yazar, yayına hazırlayan, yeni harflere aktaran olarak birçok kitapta ismi var. Çeşitli dergilerde kitap tanıtımı ve makaleler yazdı. Özel bir okulda öğretmenlik yapıyor.

Behçet Necatigil'in
YKY'deki kitapları:

- Şiirler 1948-1972 (1994)
Ertuğrul Faciası (radyo oyunu; 1995)
Şiirler 1938-1958 (1995)
Şiirler 1972-1979 (1996)
Bile/Yazdı (poetika; 1997)
Radyo Oyunları (1997)
Serin Mavi (eşine yazdığı mektuplar; 1999, karşılıklı
mektuplaşmalar; 2017)
Düzyazılar 1 (yazılar; 1999)
Düzyazılar 2 (konuşmalar, konferanslar; 1999)
Mektuplar (2001)
Şiirler (2002)
Solgun Bir Gül Oluyor Dokununca-Kendi Sesinden Şiirler (2012)
Bütün Eserleri – Delta dizisi (2013)
Edebiyatımızda İsimler Sözlüğü (2016)
Edebiyatımızda Eserler Sözlüğü (2016)
Küçük Muharrir (2017)
Mitologya (2017)
Küçük Mitologya Sözlüğü (2017)
Dar Bir Çember İçinde
(Kâmuran Şipal ile karşılıklı mektuplaşmalar; 2018)
Vaktin Zulmüne Karşı Yazmak – Düzyazılar 3 (2019)
Konuş ki Göreyim Seni – Radyo Oyunu Uyarlamaları I (2019)
Dost Meclislerinde Kasideler (2019)

Doğan Kardeş

Eski Sokak-Seçme Şiirler (2008)

BEHÇET NECATİGİL

**Dost Meclislerinde
Kasideler**

Hazırlayanlar

Ayşe Sarısayın - Şaban Özdemir



YAPI KREDİ YAYINLARI

Yapı Kredi Yayınları - 5488
Edebiyat - 1577

Dost Meclislerinde Kasideler / Behçet Necatigil
Hazırlayanlar: Ayşe Sarısayın - Şaban Özdemir

Kitap editörü: Murat Yalçın

Kapak tasarımı: Nahide Dikel
Sayfa tasarımı: Mehmet Ulusel
Grafik uygulama: Akgül Yıldız

Baskı: Elma Basım Yayın İletişim Hizmetleri San. Tic. Ltd. Şti.
Tevfikbey Mah. Halkalı Cad. No: 162/7
Küçükçekmece / İstanbul
Tel: 0212 697 30 30
Sertifika No: 45460

1. baskı: İstanbul, Kasım 2019
ISBN 978-975-08-4621-2

© Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş., 2019
Sertifika No: 44719

Bütün yayın hakları saklıdır.
Kaynak gösterilerek tanıtım için yapılacak kısa alıntılar dışında
yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz.

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık Ticaret ve Sanayi A.Ş.
İstiklal Caddesi No: 161 Beyoğlu 34433 İstanbul
Telefon: (0212) 252 47 00 Faks: (0212) 293 07 23
<http://www.ykykultur.com.tr>
e-posta: ykykultur@ykykultur.com.tr
[facebook.com/YapıKrediKulturSanatYayincilik](https://www.facebook.com/YapıKrediKulturSanatYayincilik)
twitter.com/YKYHaber
[instagram.com/yapikrediyayinlari](https://www.instagram.com/yapikrediyayinlari)

Yapı Kredi Kültür Sanat Yayıncılık
PEN International Publishers Circle üyesidir.

İçindekiler

Önsöz / Ayşe Sarısayın • 9

1. Üniversite kasidesi (İÜEF) • 12
2. Çay kasidesi (Zonguldak) • 32
3. Gezinti kasidesi (Sarıyer) • 46
4. Gazel (3 Haziran 1950) • 64
5. Uğurlama kasidesi (Zeki Ömer Defne) • 66
6. Yılbaşı kasidesi (Yaşar Nabi Nayır) • 76
7. Hayıfnâme (Elit Kahvesi) • 92
8. Gazel (6 Haziran 1953) • 106
9. Doğum günü kasidesi (Kabataş Lisesi) • 108
10. Küçüksü gezintisi • 124
11. Çaynâme (Çapa Eğitim Enstitüsü) • 132
12. Mehmet Seyda ziyafet kasidesi (Lozan Kulübü) • 142
- 13 ve 14. Emeklilik kasidesi (Tahir Alangu) -
Kutlama şiiri (Şadan Alangu) • 152
15. Dıranas kasidesi (Ümit Yaşar Oğuzcan) • 170
- 16 ve 17. Demirtaş Ceyhun'a • 178
18. "Över" redifli kaside (*Sevgilerde* için) • 188
19. Kutlama kasidesi (Burhan Arpad) • 204
20. Ödül kasidesi (Melih Cevdet Anday) • 214
21. Mehmet Esemem'in doğumuna şiir • 226

Kişi Adları Dizini • 239

Bugün otuz yılını doldurmuş bir edebiyat öğretmeniyim. Sınıflarımda zaman zaman bir ders konusuna, bir edebiyat sanat ya da tekniğine örnek diye hece veya aruz vezniyle, oracıkta beyitler düzenleyiverdiğim; bazan da bir meslektaşlar toplantısına “ber-vezn-i aruz”; bir kaside, bir gazel özentisiyle gittiğim çok olmuştur. Öz şiirime bir ihanet mi bu? Böyle oyalanmaları daha artistik planda, bilinçli – güdümlü uygulayıvermek, birçoğları gibi benim için de zor değil sanırım (Öz övgü!).

Yeni Edebiyat, II/8, Haziran 1971

Önsöz

Babamın ölümünün ardından *Bütün Eserleri*'ni yayına hazırlayan değerli dostlarımız Hilmi Yavuz ve Ali Tanyeri, "Notlar Üzerine" başlıklı yazılarında, "Necatigil'in büyük çoğunluğu bitmiş izlenimi veren ama yayımlamadığı şiirlerin sayısının bir hayli kabarık" olduğundan söz ediyor ve ekliyorlar: "Dolayısıyla hangi şiirlerin seçileceği konusunda bir ölçüt gerekiyordu. (...) Biz, Necatigil'in yayımlanmış şiirlerinin düzeyinde gördüğümüz şiirleri seçmeye çalıştık."

Necatigil'in yayımlamadığı şiirlerinin sayısı kadar arşivinde biriktirdikleri de şaşkıncu boyuttaydı. Eşi / annemiz Huriye Necatigil'i 2013 Eylül ayında kaybettikten sonra evini boşaltırken kuytulardaki dolaplardan, yüklüklerin üst raflarından çıkardığımız koliler, yalnızca çalışma taslakları, defterler, üniversite ders notları ya da şiir müsveddeleriyle değil, 1920'lerin ortalarından başlayarak ölümüne dek biriktirdiği her türden belgeyle doluydu. Eski ilaç prospektüslerinden kömür faturalarına, çocukluğunda tedavi için hastaneye gidiş tarihlerini not ettiği çizelgelerden imzalı kitaplarını kimlere gönderdiğine, askerlik sırasında levazım subayı olarak tuttuğu kayıtlardan büyükannesinin eski tapu kayıtlarına kadar sayısız belge...

Bilinmeyen ya da unutulmuş kimi çalışmalarının, mektuplarının, kitaplaşmamış çeviri ve yazılarının da onlarca yıl sonra ortaya çıkması büyük sürpriz oldu bizler için.

Sürprizlerden biri de dost meclislerinde aruz vezniyle yazdığı, kaside ve gazel tarzı şiirlerdi. Babam dostlarıyla bir araya geldiği toplantılarda bazen ortadan kaybolur, kısa bir süre sonra içinde buldukları duruma uygun ve orada bulunanları hicveden ya da öven bir kasideyle geri gelirdi. Kaside okunurken annem, ablamları beni de çağırırdı dinlememiz için. Kimi zaman da kasideyi önceden yazıp toplantıya giderken yanında götürdüğünü biliyorduk, ancak yıllar yılı gözlerden irak olan bu kasideleri adı geçen dostlarından birine verdiğini, kopyasının olmadığını sanıyorduk. Ne büyük yanlış! Toplamayı, biriktirmeyi bu kadar seven birinin kendi yazdıklarını saklamaması mümkün müydü?

Divan şiiri alanında zengin bir birikime sahip olan Necatigil'in gerek öğretmenlik mesleği gerekse edebiyatçı kimliği nedeniyle yakın çevresinde yer alan, yaşamının belli dönemlerinde ilişkide olduğu kişilerin adları geçiyor bu şiirlerde. Üniversite öğrenciliğinden öğretmenliğine, 1940'ların Zonguldak ortamından İstanbul'da görev yaptığı Kabataş Lisesi'ne ve Çapa Eğitim Enstitüsü'ne, emeklilik yıllarına uzanan 40 yıl boyunca Elit Kahvesi'nden Yapı Endüstri Merkezi Kitabevi'ne, Küçüksu'dan edebiyatçı evlerine onlarca farklı mekân, Ziya Osman Saba'dan Melih Cevdet Anday'a, Yaşar Nabi Nayır'dan İlhan Berk'e, Salâh Birsâl'den Hilmi Yavuz'a, Fethi Naci'den Demirtaş Ceyhun'a onlarca isim... Her bir isim tipik özellikleriyle, o sıralarda yaptıkları çalışmalarla, kitaplarıyla, hatta sosyal hayatlarındaki değişikliklerle anılıyor; bir ödül de vesile olabiliyor kasidenin yazılmasına, yeni bir kitap, jübile ya da emeklilik de... Doğumlar, nikâhlar, vedalar ya da yıldönümleri, bir araya gelmeye fırsat yaratan pek çok olay...

Kasidelerin bizi etkileyen bir yönü de babamın günlük yaşamında pek sık tanık olmadığımız bir özelliğine işaret etmesiydi. Evdeki zamanının çoğunu odasında çalışarak geçirirken son derece ciddi, sessiz ve içe kapanık olur, handiyse asık suratlı bir görünüm sergilerdi. İçindeki muzip, neşeli ve esprili çocukla dışa açıldığı seyrek zamanlarda karşılaşırdık ancak. Televizyonda sevdiği bir çizgi filmi izlerken, *Gırgır* dergilerini ya da *Red Kit*, *Tenten* çizgi romanlarını hepimizden önce okumak için bizimle yarışırken, eğlenceli bir filmin komik bir sahnesine kendini kaptırıp "Ayşe bak! Selma bak!" diye kolumuzu dürterken, okula geç kaldığımız sabahlar koşar adım Beşiktaş'taki otobüs durağına yürüyüşlerimiz sırasında "Şap gibi yandık, geç kaldık!" diye tuhaf bir nakarat tuttururken ya da evimizdeki uzunca koridorda "İşimiz gırgır!" diye keyifle mırıldanarak volta atarken... Fars ve Arap edebiyatlarına ilişkin birikimini, Osmanlıca bilgisini, divan edebiyatı sevgisini ve gözlem yeteneğini yansıttığı kasidelerde, çoğu ilk çocukluk yıllarından gelen ve karakterini biçimlendiren acıların baskıladığı nüktedan, eğlenceli yönü ortaya çıkıyor, yıllar öncesinin bölük pörçük anıları yeniden canlanıyordu.

Kasidelerin bunca yıl saklı kalmasının en önemli nedeni, hemen hepsinin eski yazı olması ve ne yazık ki ailede eski yazı okuyabilen kimsenin bulunmamasıydı kuşkusuz. Yayına hazırlanması da aynı nedenle uzun zaman aldı: Şaban Özdemir çevrimyazıları üstlenip

günümüzde pek bilinmeyen eski kelimeleri notladı, ben ise ablam Selma Necatigil'in de yardımıyla tanıdığım, bildiğim kişilere ilişkin hatırladıklarımı yazdım. Bize destek veren dostlarımızın da katkılarıyla kasidelerdeki göndermeleri, adı geçenlerin kimler olduğunu elden geldiğince belirlemeye, günümüz okuruna o yıllara dair bir fikir verebilmesi açısından bu metinleri yine Necatigil arşivindeki belgelerle ve fotoğraflarla desteklemeye çalıştık. Ancak tüm kasidelerde aynı yöntemi izleyemedik ve birkaçında kısa notlarla yetinmek zorunda kaldık. Benzer şekilde göndermelerin tümünü çözümlenemeyen de mümkün olamadı. Bu alanda çalışan uzmanların ya da ilgili dönemleri ve isimleri bilenlerin olası eksikleri fark edip tamamlayacaklarını umuyoruz.

Bu çalışmada divan şiiri neşirlerindeki klasik yöntem ve transkripsiyon uygulanmamıştır. Türkçede hâlen kullanılan sözcüklerin Osmanlıca imlasındaki uzunlukları kullanılmamış, daha çok bilinmeyen kelimelerdeki uzatmalar gösterilmiştir. Metinlerdeki alıntılarda günümüz imlasına uyarlamalar dışında değişiklik yapılmamış, ilgili kaynaklar dipnotlarda belirtilmiştir. Künye belirtilmeyen mektup, not vb. alıntılar Necatigil arşivinde yer alan, henüz yayımlanmamış belgelerdir.

Necatigil'in klasik tarzda yazdığı bazı şiirlerin kaside ya da gazel formuna uymadığını, dolayısıyla kesin bir sınıflama yapmanın mümkün olmadığını da belirtmek isteriz.

1936-1979 yılları arasında yazılmış 21 şiirin kronolojik sıralamayla yer aldığı bu kitabın hazırlanmasında yardımlarını esirgemeyen Prof. Dr. Ali Şükrü Çoruk'a, Dr. Arif Yılmaz'a, Betül Karataş'a, Doğan Hızlan'a, Ekin Dedeoğlu'na, Hilmi Yavuz'a, İbrahim Öztürkçüye, Prof. Dr. Mustafa Koç'a, Dr. Müslüm Yılmaz'a, M. Sabri Koza, Selahattin Özpallabıyıklar'a ve Yücel Demirel'e teşekkür ediyor, dost meclislerinde yazılmış bu şiirlerdeki hataların hoşgörülmesini diliyoruz.

Ayşe Sarısayın
Heybeliada, 10 Ağustos 2019

اول قدهار دهنه در شراب دو ماده در زمانه اولور.
بگله ايمره نيك ريبه آخرته ده عينايم اولور.
بانبا ريرتدسي صاهي علدش بنا بر مشننه جمع
بايرامك نوتكي - مغانام او شجر ده مشعانه اولور
- مضانه بايرامك نهنه مشكراكرام ايدر
عبد اضمه ده ايسه انغام مكلير قرانله اولور
الملك كما لقب صوبه بهاجران بر نري آرقاسنده
بانك كليلر آ ريبه نكاردهم خار بود دشمن بوستانه اولور.
يرره دوشمننه مشكراكرام ايدر مكلير قرانله اولور
بيليرك هيج ياز ناهيل موشه ناهيل غزانم اولور
كوسكي صير سنده مكلير قيسه بابا تا ميمه
يا قومه ايجوره مشكراكرام ايدر مكلير قرانله اولور
اينچ آغا چلير بو نكارده بر باهم بايليرسه
ديسه قاريد بر ماير ياز - بر سورو كور دانه اولور
بها دوه كر بو نطونكي دير لرسه صاهيه حقيقي بولم
شونگه اولورك سخ گر قترها دوه كر خارغانه اولور.
بولده ايلركن مغانا - نو كنه بايه اسد ائما
مكيز ليبره كو نكلن قايلا بر آفت دوران اولور
ايه اظرا - بلاهت كيم بازن الله سكا
اوه نفوز اينچر چيكيه صاهي غلام بر قالقانه اولور
مفتي زاهد فقط دنيا بو الا صاهي لاره
ايت خذ - علقن چير فغان اولور شيطان اولور
ايل افشا هادي آ ريبه نديك ايسرايه ن
هيوه او نده در سوكه مدخل بكم ده عصيان اولور
كنت كنزاً حقيقياً الهيبته و هم ان يعلم
قبيل قارا - گو سكرم نيم آب بويله مشاير و ايم اولور
اول مدرسه كوره در سنده چكر هر كس آمان
تيسره بوب تير تير ديوار فر قويه بر هانه اولور
كفتره ايكلي مساعت لاكمه سوال بر باست لاس
صنفت جاهل هيبه داخل تا بيا لرزان اولور -
عالم غر فاشنه حيرانه ائمه مشه بون
آن كمي اذعانه اولور هم دو غزويه ايمانه اولور :
ناي ايمه هين ايمه هم نديله آفتا ريبه اولور :
اول خوبان اولور ايسه مطلقا تا سلاله اولور

صا - ی دفته ده کیلور له یاب مکمل تیر اداوی
 مشهور یوه ائبت یاز - برهونه اینه زمایه اولور
 گر آتارک نوظریفی اوج اوج اکلایس
 باشتی یخو لاته واصل اولور اوزوره کروانه اولور
 حفظ ایوب دنیا ده موجود بالعموم ائستوب
 بویله آینه علمه دانسته گورم بی پایانه اولور
 خرط ده آیریلمانز مکرر کل گونوز ^{مکرر}
 ائسته فارس، رکرمانه ده ائسته مشورخی جرحام اولور
 مستبرن عربی مصارف اولدی بیلک یوز خرده نوره
 داناناقانه دیر سرف اولمانه آینه اول قانوله اولور
 هرقه حاله شده مجیر ائبت ده ائستایستمنز
 بر دیگی دارسم گر مطالعه اوده قالیله اولور
 انشا الله بالدعا هیقتیم سمایه رفعتی
 گلسم بر گر درسی صنفک جمله می بیضاه اولور
 دور دخی اولسه امید ایکن دهن بوسه می صنف
 بکه اکلانزیم ترذیع بلک ده اطلاله اولور .
 مشه اینله نده هوقه یوسف زینتاقلم من
 دواعی ده قورید و سر بالقبایس کنغاه اولور
 ادلم حالرت بالظنور موجود که گونده کاهمایانه
 تحقیق ساقیل ایچوه آه ندرسم بالایه اولور
 توطاقا گیمسه ده گلسم حلیله اول لایموت
 کوه سیه سیمی گی دلیوز جوانه اولور
 علم دنیا دست اداکنده موجود کلیه
 دارسم بر سکل نه غم اول در درن رساله اولور
 دو سکل مانع دکل بنه اول دیشلوسم بنه اولی
 صانگین ائستایسه ق حاقانه اولور سلطان اولور
 هم محمد بن قیس وارکه طومار بیلیم نیمی
 احمد بن محمود یوغنای به جهانه اولور
 گرم دسر دنده نصیب آلمسه جانک زوری
 فارسجه رشع متونده شیخ می عماله اولور
^{مکرر} کلین کلین
 کلیدی بر درسم قطعی بیل صیفیل در جانی
 کلین کلین کلین خدی بر درسمه اولور
 صاعه بر قاج تانه ایسم صوکر بوسه کندنی
 متویله سرت اولسوه ده کرایلی دیا در پایه اولور

استغناء علامه ایتمده دائم اوده حال ظفر
 زکری بنی صدق اوتو سه ده میل سوکنده فانه اولر
 کیمسه لر بیلکزه نه بولدی طایع بقده اول یوری
 اول کتا بلر هم ده هر گوه چانظم ده همان اولر
 برضالی گورسه دن بز سیمدی یه دن کندودن
 اول اولر گوزلوندن اسمن آغما سه ده هر گور اولر
 واقعا ماجد سلمی حاقق فرآنه ده
 آن مواخذه ~~...~~ آما غایم آن صوم جورون دن دانه اولر
 احتیاط لایم یاننده کوسه سی هم یک جا بوم
 گوه کلیر خندانه و دربر کیم گوه کلیر گور مایم اولر
 آکلایمانه سالی دفتر ندیم نیم بو نیت این نظام؟
 الجواب الیوم قنیل گیت کیده شانه اولر
 فهم مشکل بو نه حکمت بزده بر پول یوقسه ده
 با یقارایک سرانیده ثروت دمسالنه اولر
 عوصه بخیددر بز ایتمه بر بالظایر صهاب اولر
 اولر تانا یا بخلولنه یا خودده بر در یانه اولر
 آفی گورسه ایی تیمور اولر سیمدی مطلقه امیر
 صاهمی کرف یا کمز خیر بلبلدی ممان اولر
 ما ویلر ایتمه گزن هستریز گور آکلایمانه
 سوزیمیز در کلنون اولر سه ده نقصان اولر
 وارسه گور سمن بن قیلک نامی معجم کتابی
 آل با شیر یانه اولر بر دخی بنیان اولر
 عیفا ایتمه سالی ریچوده و قلن و بولده ده اولر
 گور حدود سوز بر تبسم چاره ده عیال اولر
 او بجه جا هد صدقی، فاضل حسن هم محمد شیب
 طاکر بلا ستمده دیننده سوز لری قرآن اولر
 رنک و فر بولسه مشو بجه سوز اولر بدرده
 اولر و آرنیه بز میمیز روز و شب زندانه اولر
 بر بو شالسه اولر توکل جبه منک جیلرین
 صانه صانه بیتمه جک قوص قوص دکانه اولر
 آن قضا سوز لری آدین لایم مشری نظم ایتم
 عمریک در یانه اولر هم خال ایلم بیکساره اولر
 بولم یوز ده فضل بیتی بر آنده گور ایلمک
 گور سوز بر کایب اولر ~~...~~ بلر بولم اولر

[...]¹

Ol kadehlerden ki şarab durmadan rîzân² olur
Belki imrendik diye âhirette de mîzân³ olur

Pazarertesini, salı, çarşamba, perşembe, cuma
Bayramın önü Ramazan önce de Şaban⁴ olur

Ramazan bayramlarında halk şeker ikram eder
İyd-ı adhâda⁵ ise agnâm⁶ gelir kurban olur

İlkbahar, yaz, sonbahar, kış birbiri arkasına
Yaz gelir artık kavun karpuz dahi bostan olur

Yerlere düşmüşse ger⁷ yaprak ağaçlardan yazık
Bilmedik hiç yaz nasıl geçmiş nasıl hazan olur

Kürkü sırtında gelince kış baba kapımıza
Yakmak için meşe lazım varsa ger gürgân⁸ olur

İnce ağaçları yontarlar da bir bak yapılan
Diş karıştırmaya yarar bir sürü kürdan olur

Caddeler buz tuttu derlerse sakın çıkma yola
Çünkü evlâd yah-girifte⁹ caddeler kaygan olur

Yolda eylerken güzâr¹⁰ önüne bak sen daima
Gizlice gönlün kapar bir âfet-i devran olur

1 Başlık konulmamış bu kasidenin vezni: Fâilâtün / fâilâtün / fâilâtün / fâilün

2 Rîzân: Akan, dökülen

3 Mîzân: Ölçü aleti, tartı

4 Şaban: Kutsal ayların ikincisi

5 İyd-ı adhâ: Kurban bayramı

6 Agnâm: Koyunlar, keçiler

7 Ger: Eğer

8 Gürgân: Gürgen ağacı

9 Yah-girifte: Buz tutmuş

10 Güzâr eylemek: Geçmek